

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 céntimos

DIARIO REPUBLICANO

Año XVI - Número 5.370

Publicación: En la isla el mes. Ptas. 270
Resto de España. 300
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, SÁBADO 26 MARZO 1921

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA - Teléfono 160

CERVANTES Y LA ACTUALIDAD

Un relato ejemplar del Persiles y Sigismunda

Exótico ejemplo es éste de pagar a buen precio los descubrimientos de criminales y la detención de criminales; exótico y de origen bárbaro, si no salvaje, que de aquella costumbre de poner a precio la cabeza del enemigo o del malvado viene, sin duda, el uso de gobiernos y estados que preanuncian civilizaciones, y de cristianos blancos, la moral es también el exótico y bárbaro procedimiento, porque premiar con dinero al que delata y da carne al verdugo, viene aunque sea muy otra la intención, a facilitar el comercio de asesinos, que nunca criminales prosperarían tanto en España. Por ésto movilizan bandadas de guapoles asesinos lo mismo los territorios de un color que los de otro.

Pensando en lo que a nadie se le va de la cabeza estos días, recordé la ejemplaridad de una de las muchas historietas o novelitas que, recopiladas, forman la última obra de Cervantes, la que por mejor disputaba de entre las suyas aquel bien llamado Príncipe de los Ingenios: *Trabajos de Persiles y Sigismunda*.

Como a seis leguas de Talavera se hallaban los principales personajes de los *Trabajos*, cuando vieron llegar a un caballero; se saludaron, y el macho en el cual cabalgaba el desconocido metió la mano en un hoyo, cayó y derribó al jinete. Lo socorrieron, y contó lo que puede leer quien no lo haya leído y releer quien lo haya olvidado en el capítulo VI del libro tercero de los *Trabajos de Persiles y Sigismunda*.

El caído caballero era un pelaco, Martín Boredre. Salido de Polonia y vino a España, «centro de extranjeros y madre común de las naciones»; en sitio de ver mundo pasó a Portugal, llegó a Lisboa, y de noche, en una calle, encontró a un caballero portugués; insultado el polaco, sacó su espada y por un ojo se la metió al desconocido rival y lo mató. Se acerca gente; el matador huye; en la mano le cae la espada manchada en sangre; ve abierto un zaguán y se mete en él, sube la escalera y se mete en una cámara, en la cual reposaba una señora. Tras el susto de la dama, la explicación del polaco. «Acabo de matar a un hombre a quien no conozco, y que me agravió. Me persiguen». «¿Soy castellano?», preguntó en portugués la señora. «Oye que es forastero y de lejana tierra el fugitivo, y el inmortal listado de Lepanto, el primero entre todos los españoles, refiere así la respuesta: «Pues aunque fueredes mil veces castellano es librería y si pudiera, y os libraré si puedo...»

Y diciendo estas y otras razones, la señora portuguesa escondió al otro lado de la cama, y tras un tapiz, el polaco, quien desde su escondite oyó que cuatro hombres entraron al cuarto y lo tendieron en el suelo, delante los ojos de la afligida madre, la cual lloró y se lamentó en amargas imprecesiones. Poco después entró la justicia en el aposento, guiada por un muchacho que había visto entrar en aquella morada el homicida.

La afligida madre, llena el alma de generoso ánimo y de piedad cristiana, respondió de esta manera a la justicia: «Si ese tal hombre ha entrado en esta casa, no, a lo menos, en

esta estancia; por allá le pueden buscar, aunque plegue a Dios que no le hallen, porque mal se remediará una muerte con otra, y más cuando las injurias no proceden de malicia.»

La admirable, la sublime señora, que doña Guiomar de Sosa se llamaba, así que la justicia se fué del palacio mandó retirar el cuerpo muerto del hijo, dió órdenes a una doncella y dijo al polaco con baja y lastimada voz: «Hombre, quienquiera que seas, ya ves que me has quitado el aliento de mi pecho, la luz de mis ojos, y, finalmente, la vida que me sustentaba; pero porque entiendo que ha sido sin culpa tuya, quiero que se ponga mi palabra a mi venganza, y así, en cumplimiento de la promesa que te hice, de librarle cuando aquí entraste, has de hacer lo que ahora te diré: Ponte las manos en el rostro, porque si yo me descuido en abrir los ojos, se me obligues a que te conozca, y sal de ese encerramiento, y si que a una mi doncella que ahora vendrá aquí, la cual te pondrá en la calle y te dará cien escudos de oro con que facilites tu remedio; no eres conocido, no tienes ningún indicio que te manifieste; sosiega el pecho, que el alboroto demasiado suele descubrir el deliniente.»

El que quisiera saber el desarrollo y el final de la historia, que lea a Cervantes, soldado y poeta, gloria española, menos leído que citado por los que convierten el inmortal apellido de Cervantes, en rito de peroratas y declamaciones, discursos y artículos tradicionalistas, sin conocer la verdadera tradición, patrióticos sin patriotismos, defensores de un orden que sobrevive y sobrevive con iligalidades, y, lo que es peor, con injusticias.

ROBERTO CASTROVIDO.

SE VENDE la casa situada en la plaza de la Esplanada número 6. Informes, San Sebastián, número 1, frente al paseo de Augusto Miranxa. 3

UN PENSAMIENTO DE BISMARCK

La ocupación por tropas aliadas de Dusseldorf, Duisburgo y Ruhrort, como garantía del cumplimiento de las sanciones impuestas a Alemania por el Tratado de Versalles, parece que ser aprovechada por los elementos pangermanistas como pretexto de nuevas luchas.

Se estima un atentado la ocupación y se olvida que aquellos llamados «sagrados territorios» fueron ofrecidos por el mismo Bismarck a Francia en 1866, para lograr su neutralidad en la guerra contra Austria.

Es una vieja historia que tiene valor de oportunidad el recordarla.

Un libro de La Marmora

En julio de 1875 el general La Marmora, ex ministro de la Guerra de Italia, publicó un libro cuyo título era «Un pé più di luce». Pedía que se hiciera luz sobre sucesos acaecidos a primeros de 1866.

La traducción francesa fué hecha por el entonces capitán Niex, actualmente general y director del Museo del ejército.

En este libro se dice que en 1865 había enviado el ministro de la Guerra La Marmora al general Goyone a Berlín con encargo de examinar las eventualidades del ataque que se preparaba contra Austria, con el objeto de formar una alianza.

Goyone cumplió su misión, y envió a Roma una nota confidencial curiosa. En ella decía que Bismarck, inseguro de los resultados de una campaña de los prusianos de Bohemia, estaba dispuesto a ceder a Francia, para obtener su neutralidad en el conflicto que preparaba, una línea porción de la orilla izquierda del Rhin, designando entre otras localidades los territorios de Coblenza y de Treveris.

Un historiador de aquellos tiempos calificó aquel libro como uno de los

TEATRO CINE CONSEY

Sábado día 26 de Marzo de 1921.—Noche a las nueve.

PROGRAMA SELECCION

ESTRENO de la grandiosa cinta en cuatro partes.

LA MUERTA VIVA

Magistral interpretación de la eminente actriz alemana

HENNY PORTEN

Edición de la afamada manufactura WESTER de Berlín.

Completará el programa la chistosísima cinta cómica

QUID PRO QUO

de la marca Christie.

Domingo, dos sesiones a las horas de costumbre con el mismo colosal programa.

PRÓXIMA SEMANA. Extraordinario acontecimiento

El gran misterio de Londres

La mejor serie de aventuras presentada hasta la fecha.

más curiosos y dignos de fe, testi moniando como en la primavera de 1866 Bismarck para «cubrirse» del lado francés, ofreció la descubierta del Rhin.

No hay que olvidar que la orilla izquierda del Rhin era prusiana desde hacía un siglo y que su dominio no fué reivindicado hasta después de la batalla de Sadowa. Se necesitó vencer el poder austriaco para pensar que eran alemanas las poblaciones de la Prusia del Rhin, Hesse, Nassau, el Palatinado bávaro y Birkenfeld.

El juego del Canciller de Hierro

Bismarck pidió al gobierno italiano que se persiguiese a La Marmora, a lo que Roma no accedió. Era poco después de la guerra de 1870-71 y en la Cámara prusiana se abrió un debate sobre el asunto. Bismarck escuchó anonada a los textos y no se atrevió a negar su exactitud y veracidad. Sonaron a palabras huecas sus alabanzas al gladio alemán y salió del debate como pudo, sin lograr convencer de que fuera inexacto lo que se le atribuía. G no aparentemente la batalla gracias a su prestigio personal... pero dejando inconclusos todos los ataques.

Una lección para nuestros días

Hemos citado este incidente para demostrar la inconsistencia de la afirmación alemana de ahora de considerar incensurable y sagrado el territorio de la orilla izquierda del Rhin. Uno de los fundadores del imperio y de la unidad, Bismarck, no lo estimaba tan esencial como los pangermanistas actuales. Lo que se cedía para vencer a Austria, bien puede entregarse como precio de la derrota y como liquidación de cuentas del Tratado de Versalles. La buena fe prusiana de entonces puede servir ahora de garantía para los aliados.

Salir ahora con chauvinismos y clamar para una nueva guerra de la independencia, a lo absurdo del motivo puede añadirse el ser un nuevo «camouflage» de los días de paz, con financiamiento de los verificados en los de guerra.

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamiento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

LOS CRIMENES EXTRAÑOS

UNA JUERGA MACABRA

Paris 17.

El comisario de Policía de Levallois-Perret, suburbio de esta ciudad, y la Policía Judicial, practican pesquisas para descubrir un suceso misterioso, del que no se ha tenido conocimiento hasta el día de ayer.

Parece que el lunes por la mañana un inquilino de la casa número 17 de la calle de Marjolín tuvo precisión de descender a la cueva, para recoger un objeto que allí había guardado. La puerta estaba abierta. Al entrar retrocedió con horror. En el suelo había un gran charco de sangre, y cerca, un brazalete de oro, una peineta de mujer con algunos cabellos adheridos a ella, y dos monedas de cincuenta céntimos. En el resto del suelo y en los muros se veían multitud de salpicaduras de sangre.

El vecino se apresuró a comunicar el descubrimiento a la Policía. En el examen por ésta practicado, advirtió nuevas manchas de sangre en los peldaños de la escalera de la cueva y en la puerta de ésta. Las huellas en contradas en la puerta correspondían perfectamente a los dedos de una mano.

Era indudable que allí debió de perpetrarse un crimen y que la víctima había sido una mujer.

En los primeros momentos nadie pudo facilitar el menor detalle que aclarase el misterio.

Por fin, unos muchachos manifiestos que en la noche del domingo habían visto a dos señoras, acompañadas de tres jóvenes en una motocicleta con «side car», por la calle Marjolín. Recuerdan que ambas mujeres iban en el «side car» medio caídas, como si estuviesen ebrias, y que los sujetos que las acompañaban preferían grandes voces de alegría, cual si se tratase de lo que en España se denomina una «juerga».

Nuevas investigaciones han venido a arrojar alguna luz en el hecho misterioso.

De ellas se desprende que los individuos de la «moto» debieron de prender en la vía pública a las dos mujeres, y después de agarrarlas, las llevaron a la cueva de la calle Marjolín, donde las asesinaron para robarlas.

Después de cometido el crimen y de despojarlas de lo que llevaban, en vez de abandonar allí los cadáveres



Día 26 de Marzo de 1921.—Sáb. de Gloria
A las 5 y media Vermouth de Moda con sexteto. — Otra sesión a las 9
SOLEMNIDAD ARTÍSTICA
Inauguración de la colección de grandes exclusivas del
PROGRAMA VICTORIA
con la obra pelucina de la marca BERTINI FILM de Roma, titulada
LISA FLURON
último triunfo de la eminente diva italiana
FRANCESCA BERTINI
Completarán el programa la siempre interesante ACTUALIDADES GAUMONT y un chispeante film cómico.
Domingo, día de Pascua y lunes, el mismo grandioso y colosal programa.
Día de Pascua colosal BAILE EXTRAORDINARIO.
Nota importante: No deje usted de ver la colección de grandes exclusivas del PROGRAMA VICTORIA.

Banco de Menorca

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE NUESTROS CLIENTES HABER RECIBIDO LOS TITULOS DELIDA PERPETUA AL 4 POR 100 INTERIOR PROCEDENTES DEL CANJE, QUE CORRESPONDEN A LOS RESGUARDOS EXPEDIDOS POR ESTA SOCIEDAD HASTA EL NUMERO 1.108

SILUETAS

res, los sacaron hasta la motocicleta y los condujeron a algún lugar de las afueras de París para enterrarlos, y de ese modo borrar por completo toda pista que pudiera descubrir el delito, pues a diario desaparecen de París muchas mujeres, de quienes nadie vuelve a preocuparse.

Al ir dando giros por las calles cuando llevaban los cadáveres, que a los muchachos les parecían de dos mujeres embriagadas, tenía por objeto evitar que alguien advirtiera que aquellas estaban muertas, y si por el contrario, quedaba gente creyese lo mismo que los chiquillos.

Hasta ahora no se ha logrado descubrir a los autores del crimen ni el sitio en que depositaron a sus víctimas.

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por consumos del 1.º al 28 de Febrero

Primera tarifa

Día 1.º	585'05 pesetas.
Día 2.	466'36 id.
Día 3.	508'70 id.
Día 4.	610'87 id.
Día 5.	724'57 id.
Día 6.	433'95 id.
Día 7.	222'71 id.
Día 8.	331'23 id.
Día 9.	119'18 id.
Día 10.	421'54 id.
Día 11.	545'73 id.
Día 12.	662'94 id.
Día 13.	359'82 id.
Día 14.	232'11 id.
Día 15.	571'22 id.
Día 16.	451'14 id.
Día 17.	441'72 id.
Día 18.	593'63 id.
Día 19.	788'97 id.
Día 20.	313'09 id.
Día 21.	138'69 id.
Día 22.	388'41 id.
Día 23.	294'70 id.
Día 24.	498'84 id.
Día 25.	338'69 id.
Día 26.	693'72 id.
Día 27.	285'12 id.
Día 28.	705'39 id.

Segunda tarifa

Día 1.º	74'94 pesetas.
Día 2.	104'11 id.
Día 3.	70'17 id.
Día 4.	45'35 id.
Día 5.	72'39 id.
Día 6.	538'44 id.
Día 7.	174'12 id.
Día 8.	80'80 id.
Día 9.	86'42 id.
Día 10.	67'61 id.
Día 11.	53'93 pesetas.
Día 12.	128'76 id.
Día 13.	482'75 id.
Día 14.	230'03 id.
Día 15.	117'17 id.
Día 16.	83'16 id.
Día 17.	68'65 id.
Día 18.	45'32 id.
Día 19.	85'30 id.
Día 20.	303'44 id.
Día 21.	147'65 id.
Día 22.	126'90 id.
Día 23.	164'67 id.
Día 24.	55'62 id.
Día 25.	36'97 id.
Día 26.	76'40 id.
Día 27.	453'99 id.
Día 28.	256'86 id.

CARBON COKE

Clase superior y clase segunda. Precios sin competencia. FABRICA DE GAS

ANDRÉS VIVES CAMPOMAR

AGENTE DE ADUANAS. — RAMPA DE LA ABUNDANCIA, 20

Teniendo exceso de carga el pallebot PEDRO OLIVER que saldrá seguidamente para Mahón, ha sido puesto a la carga y saldrá dentro de breves días de BARCELONA para MAHÓN el pallebot

SAN JOSE

admitiendo CARGA GENERAL

Para fletes e informes a sus Consignatarios:

En Barcelona: DON BARTOLOMÉ OLIVER, Cristina, 12.
En Mahón: DON ANDRÉS VIVES CAMPOMAR, Rampa de la Abundancia, 20.

Constanza Talmadge. — Grácil, bonita y elegante, tiene el secreto de los gestos que subrayan frases que no dice el arte mimico; de las muecas irónicas y de los ojos parlanchines. Habla todo su ser, el rostro con encantadores mohines, el cuerpo con ademanes y movimientos seductores.

Larry Semon. — Su nombre en el arte es Tomásín Actor graciosísimo, ingenio, fino; no es imitador. Tiene estilo propio y escuela original. Su actuación es de veras hilarante, provoca la carcajada. Tomásín, además de chispeante, es audaz, ágil, ligero, ve oz; acrobata y equilibrista notabilísimo.

En Constanza Talmadge la protagonista de la preciosa comedia «El escándalo», serie de escenas hermosas y a cual más interesante en las que la actriz linda e ingenua obligada a fingir un matrimonio no efectuado, se muestra inspirada y genial.

Larry Semon (Tomásín) es el héroe salado de «Su dulce hogar», un film regocijante en el que trabaja admirablemente con gravedad cómica un orangután amestrado a maravilla. Ambas citadas se estrenarán mañana en el Trianón.

Hay se estrenarán dos episodios de «Las aventuras de Dorothy» y la cinta cómica «La pasión de Tomásín» en la que Larry Semon impone la risa. Estas proyecciones se repetirán el lunes.

Van a resultar en extremo artísticas y atrayentes las Pascuas del Trianón, que amenizadas con tales programas artísticos extraordinarios darán llenas rebosantes. Éxito doble, en la pantalla y en la taquilla.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Ayer llegó procedente de Barcelona el vapor «Mahón», que saldrá esta tarde para el puerto nombrado.

—Esta mañana ha fondeado el «Jorge Juan» de regreso de Valencia y Palma. Zarpará esta noche para la capital de la provincia.

—Mañana debe llegar el vapor correo, procedente de Barcelona y Alcedia.

—Ha llegado de Alicante el pallebot «Lorenzillo», con cargamento de cebada.

—Se dice que el lunes zarpará para Alcedia el cazatorpedero «Osado» que que se halla de apostadero en esta Base Naval.

El tiempo

Continúa el tiempo variable. Ha disminuido algo el frío de estos pasados días.

Hidroaviones en Mallorca

La Compañía Aérea Mallorquina de que hablamos hace días se constituirá con un capital social de 200 acciones de a 500 pesetas cada una, con un desembolso inicial de 50.000 pesetas cuya inversión se hará en la siguiente forma:

Adquisición de un hidroavión Machi M. 9, pesetas 16.200. Construcción del hangar, pesetas 7.500. Derechos de Aduanas pesetas 2.000. Gas.

EL GRAN TESORO UNIVERSAL DE LA LINGÜÍSTICA QUE PUEBLAN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL DE PUBLICACIONES VEINTE NÚMEROS MENSUALES VENTA DE VOLUMENES SUELTOS COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS EN TODAS LAS LIBRERÍAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA

COMPANIA ANÓNIMA CALBE

MADRID: SAN MATEO 15 BARCELONA: CONSEJO DE CIENZO 416



MOTORES ALLISSON

para Agricultura e Industria

Tipos de 3 a 1 HP; Grupos electrogenos

JUAN HAEIG, ingeniero. — Barcelona

CALLE MALLORCA, 243

los de transporte del aparato pesetas 2.800. Gastos de constitución de la Sociedad pesetas 1.000. Imprevistas pesetas 500. Total pesetas 30.000. Reservas pesetas 20.000.

Como probables ingresos anuales se calcula un vuelo diario con tres pasajeros, a 50 pesetas cada uno (desechando 65 días al año por causas imprevistas, temporales, etc.) su monto en total 45.000 pesetas.

De la comisión organizadora forman parte nuestros estimados amigos don Jerónimo Dou Magraner y don Fernando Dou Merano.

Crónica local y general

Júbilo anual

A las demostraciones de duelo religioso y oficial reglamentado de estos últimos días han sucedido esta mañana las de júbilo también obligado y premeditado. Al exteriorizarse el sentimiento ya se sabía bien cierto que hoy repicarían a gloria con la alegría consiguiente para los que de veras se hubieran entristecido.

Cuando las campanas han dado aquel toque se han izado hasta el topé las banderas, se han enderezado las armas, han recuperado su sonido normal cornetas y tambores y han podido oírse las sirenas y silbatos de los vapores. ¡Aleluya!

El jueves se efectuó la visita de sagrarios conforme hablamos anunciando, excepción hecha del Ayuntamiento que no desfiló este año en corporación ante los monumentos.

Incurrió, por lo tanto, en error nuestro colega «El Bien Público» al decir que el Ayuntamiento visitó los sagrarios.

Asoche desfiló por las calles céntricas la procesión del entierro, y lo mismo que la visita de monumentos, dió lugar a que la circulación aumentara extraordinariamente y se viera la ciudad muy animada.

COKE Pidan precios FABRICA DE GAS

Pésame

A la edad de sesenta y ocho años y después de larga enfermedad falleció ayer tarde en Villa-Carlos don Juan Vincent Miral, persona muy respetada y muy querida en aquel pueblo por su honradez y por su hombría de bien.

Hoy a las cinco y media se verificará la conducción del cadáver a su

última morada y es seguro que acudirá al acto gran concurrencia que testimoniará el sentimiento que ha causado tal fallecimiento a la vez que pondrá de manifiesto las muchas relaciones de amistad con que cuenta la familia.

Reciban la expresión de nuestro pésame su señora viuda, doña Agueda Carreras, hijos don José, don Juan, oficial Celader de Fertilización, y don Gabriel; hijas doña Juana, doña Agueda, doña María y doña Azalia; su hermana la respetable señora doña Asa; hijas e hijos políticos, nietas y demás familia. Todas saben como nos sentimos conmovidos con su dolor por los efectos que con ellos nos ligan.

Casa mortuoria, calle Stuard, 19.

Si TOSE usted es porque no conoce las PASTILLAS KLAU.

Tres reales la caja en todas las buenas Farmacias.

Un triunfo de Gloria Gil Rey

Del diario madrileño ABC copiamos los siguientes párrafos que se refieren a una de las artistas predilectas del público menorqués y que serán lúidas por tanto, con el mayor agrado:

«Esta célebre estralla», que ocupa un lugar preferente en el arte de las variedades, se ha despedido del público de Roma, después de una brillante campaña.

Gloria Gil Rey, que por su arte, su belleza y su juventud ha logrado destacarse entre las artistas más notables de su género, es hoy la única cancionista española cuyas delicadas creaciones nos recuerdan la espiritual elegancia de Fernandina.

Es la artista señorial y elegante, de gentilísima figura, de voz cantadiva, de gesto sobrio; representa, dentro del género que cultiva, el matiz parisien, la distinción y el buen gusto.

Gloria Gil Rey imprime a esa copla un sello de distinción y de elegancia tan peculiar, les da un «chic» tan seductor, se hacen inconfundible su estilo y señalan su personalidad como una de las más interesantes y dignas de atención que hoy nos ofrece el arte frívolo.

Su actuación en el teatro Roma ha constituido un señalado triunfo, pues realiza su arte exquisito y su fina belleza una presentación expiéndida, como corresponde a su prestigio artístico, cada día mayor.»

COKE Grandes existencias FABRICA DE GAS

A bordo del vapor correo llegaron ayer de Barcelona, el señor inspector general de Sanidad Exterior don Manuel de Salazar, a quien acompaña el señor inspector de Servicios don Manuel Romero.

Ambos señores visitaron ayer mismo el Lazareto de este puerto.

Según noticias, esta tarde embarcarán para su destino.

Les transmitimos nuestro atento saludo.

Muerto de rabia

En Palma acaba de fallecer rabioso un individuo que hace unos cinco meses fué mordido por un perro hídico fobo.

Se le había cauterizado la herida. Después de un análisis, por lo visto mal hecho o realizado con incompetencia, se dijo que el can no estaba rabioso.

La terrible realidad ha probado a los cinco meses que el animal inoculó al desgraciado que acaba de morir al virus rabioso.

COKE CLASE SUPERIOR FABRICA DE GAS

Concierto público

Programa de las piezas que mañana ejecutará la banda del Regimiento Infantería de Mahón número 68 en el paseo de Isabel II de doce y media a una y media de la tarde:

- 1.º Pasodoble «Victoria e Muerte». — J. Laporte.
- 2.º Fantasía de la ópera «Sansón y Dalila». — Saint Saens.
- 3.º Gavota «Ondina». — Sanz de Adana.
- 4.º Paso doble «Trianón». — S. Lope.

Bienvenida

Esta mañana ha llegado el excelentísimo señor don Enrique Martín Alcoba, general de división, Gobernador Militar de Menorca, acompañado de su distinguida esposa.

Traenlles atento y respetuoso saludo de bienvenida.

LA COLONDRINA DE ACERO

Previsión del tiempo

Hoy sábado 26, se presentará una depresión oceánica en Galicia. Se perturbará de nuevo la situación y se producirán lluvias en la Península, principalmente desde el O al Centro, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

El domingo 27, descenderá hacia el SE. de España la mencionada depresión de Galicia y causará lluvias y alguna tormenta, particularmente desde las regiones centrales a Levante y Andalucía oriental, con vientos del tercer cuadrante.

Mejorará el estado atmosférico de la Península el lunes 28, pero quedarán bajas presiones en el Mediterráneo que influirán un tanto en las regiones vecinas, especialmente en el SE.

El martes 29, se formará una depresión en el Mediterráneo superior que originará un secundario en la bahía de Vizcaya. Ocasionará algunas lluvias, principalmente en el N. y NE., con vientos de entre SO. y NO.

Del 30 al 31, evolucionará por Galicia y el Cantábrico una depresión que producirá lluvias y alguna tormenta, particularmente desde el NO., N. y NE. al Centro, con vientos del segundo y tercer cuadrante.

BOTE PARA VENDER. — De más de 51 palmos, con sus aparejos y con su vivero, conocido por «Maestro Mevías»; para informes, maestro Bartolomé Tallavull, calle San Gerónimo, número 14.

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Saludo

Banco de Menorca

Contra presentación de los resguardos de títulos Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior entregadas para su canje, pagamos el cupón 1.º Enero 1921 de dicha Deuda.

IMPERIA ¿...? IMPERIA

SERVICIO TELEGRAFICO de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Proceso sensacional

Barcelona 24 a las 21-30 y 25 a las 25-15.

El juez en la cárcel

Madrid.—El Juzgado especial estuvo en la Cárcel Modelo para tomar declaración a Silvino González, autor de la explosión de la compra de una platina Star, con las que, según parece, se llevó a cabo el atentado contra el señor Dato.

Se verificarán también varios caireos entre los detenidos que están a disposición del juez especial que en liende en este sumario.

Casanelas en un ventorro

Madrid.—Ante el comisario general de policía, se presentó un empleado de la Compañía de ferrocarriles de M. Z. A., el cual le hizo interesantes manifestaciones.

Dijo que paseando días atrás por la Ciudad Lineal, al acercarse a un ventorro que hay cerca de Pueblo Nuevo, vio que en una mesa situada a la puerta del establecimiento, había dos individuos tomando cerveza, y que en uno de ellos reconoció a un «chauffeur» llamado Ramón, con el que se había hecho amigo en un viaje que realizó el denunciante, charlando ambos un rato.

Luego, al publicarse en los periódicos el retrato de Ramón Casanelas vio el denunciante en conocimiento que éste era el chauffeur amigo y del que sólo sabe que se llama Ramón.

En Barcelona

El Juzgado especial que instruye en Madrid el sumario por el asesinato del presidente del Consejo don Edoardo Dato, ha remitido al Juzgado de guardia de Barcelona un exhorto disponiendo sean embargados (si los tiene) los bienes de Ramón Sabater, hasta 100.000 pesetas, para responder de los resultados del proceso.

Ha sido detenido un amigo de Casanelas, apellidado Guimerá.

Detención de otra mujer rubia

Zaragoza.—La policía ha detenido a una mujer rubia que se hallaba hospedada en una casa particular y que se asustaba mucho cada vez que llamaban a la puerta.

Se han pedido antecedentes a Barcelona, de donde es natural dicha mujer.

Había el catalán muy acentuado. Más tarde fué puesta en libertad.

LA POLÍTICA

La unión de los liberales

Madrid.—Se confirma que Melquíades Álvarez ha celebrado una conferencia cordialísima con el marqués de Alhucemas.

Ambos acordaron llegar a una inteligencia de las agrupaciones liberales sin exclusión ninguna, siendo la base el programa mismo redactado hace tiempo, añadiendo algunos puntos principales del programa de los reformistas.

Consejo de Ministros

Madrid.—Con referencia oficiosa se puede decir que el ministro de Fomento habló extensamente de los me-

didas que piensa adoptar, relacionadas con las cuestiones de subsistencias y transportes, no tomándose sin embargo acuerdo alguno en este concepto por estar pendientes dichas resoluciones de las conferencias que el ministro se propone celebrar con los representantes de los intereses en pugna.

El ministro de Hacienda expuso a continuación la situación del Tesoro y pidió gran austeridad en los gastos.

Existía el propósito de que se publicara hoy en la Gaceta la prórroga de los presupuestos; pero por falta de los datos de un departamento, los ministros acordaron aplazarlo hasta el lunes.

El sábado volverán los ministros a reunirse en Consejo.

La reunión se dedicará a un cambio de impresiones sobre la presentación a las Cortes del nuevo Gobierno y sobre la labor legislativa que ha de tener prioridad en ambas Cámaras.

Manifestaciones del Gobernador

Barcelona.—Con referencia a un rumor que se había propalado, diciendo que el gobernador civil había presentado la dimisión de su cargo, contrariado porque el Gobierno le había pedido instrucciones modificando el plan que viene desarrollando desde que se encargó del mando de esta provincia el señor Martínez Anido, declaró ante los periodistas que el citado rumor carece de fundamento puesto que el Gobierno no le ha hecho indicación alguna.

Añadió que hacía tiempo que no había hablado de estas cuestiones con el ministro de la Gobernación.

Concepió que no había lugar a variar el plan que sigue en la cuestión social, particularmente por cuanto tampoco lo han variado los elementos perturbadores del orden.

Algunas notas

Madrid.—El ex ministro de Hacienda señor Argüelles ha hecho públicas unas extensas declaraciones encaminadas a impedir el desequilibrio en los presupuestos.

El día 3 de abril próximo las derechas madrileñas celebrarán un mitin de protesta contra el asesinato del señor Dato.

La Prensa lamenta las melancolías que le afecta, al dar países de elago, causa a infinidad de personas, especialmente a los catalanes y sobre todo si viajan.

Se han efectuado en Palacio las ceremonias propias de la Semana Santa.

La cuestión social

EL TERRORISMO

Las subsistencias

Madrid.—Se sabe que los ministros de Hacienda y de Fomento están autorizados para resolver cuantos casos concretos se les presenten acerca del problema de las subsistencias, sujetándose al criterio acordado en el Consejo de anoche.

Respecto al aceite se autorizará la exportación siempre que queden existencias suficientes para el abastecimiento del consumo nacional.

A tiros en la calle

Valencia 24.—A primeras horas de la noche, en la calle de Vinetas, los

guardias de seguridad dieron el alto a un grupo de sospechosos, huyendo los que le formaban haciendo un disparo contra los guardias.

Estos repelieron la agresión disparando dos tiros, hiriendo levemente a dos de los que huían.

Sucesos y sonfietos

Barcelona.—En el Paralelo se le disparó una pistola al policía Juan Escartín y resultó herido en un pie.

Ha sido detenido José Camisa por haber dirigido amenazas de muerte a Concepción Abellar.

Se han encontrado ropas y objetos de Casanelas, pero éste no parece.

Los ferroviarios de Valladolid han desmentido que piensen declararse en huelga por 48 horas.

El Presidente de la Audiencia de Bilbao desmiente que se hayan inferido malos tratos a los sindicalistas presos.

Asuntos económicos

Barcelona.—Los panaderos insisten en querer elevar el precio del pan por haberse agotado la harina intervenida.

El Sindicato de Directores de fábricas de tejidos se reunirá al lunes para tratar de la crisis del trabajo.

NOTICIAS VARIAS

Horrorosa explosión

Una bomba en un teatro

Milán.—En el Teatro de Diana, al terminar el segundo acto de una función de gala, arrojaron desde un piso una bomba a la platea.

Produjose una horrenda explosión, seguida del pánico, carreras y atropellos consiguientes.

De primer momento se contaron veinte muertos y ciento cincuenta heridos graves, alguno de los cuales falleció luego.

Al salir la concurrencia resultaron centenares de contusos.

En el edificio se produjeron grandes destrozos.

Organizose en la calle una imponente manifestación de protesta que afectó a los socialistas.

Fue asaltada y saqueada la redacción donde trabaja el conocido anarquista Malatesta.

Fue asaltada y saqueada la redacción donde trabaja el conocido anarquista Malatesta.

La multitud enardecida destruyó las máquinas de la imprenta donde se edita La Humanidad Nueva.

Destrozó también los aparatos de todas clases de la litografía.

En la central eléctrica fué colocada otra bomba que no llegó a estallar.

Han sido detenidos los autores.

Sospéchanse que se trata de un complot comunista.

Indultos

Ayer, Viernes Santo, después del acto religioso de la adoración de la

Cruz, el obispo de Sion presentó al Rey en la habitación de éste por estar enfermo, y es una bandeja de plata, las propuestas de indulto de pena de muerte, aprobadas luego y que se de fallan a continuación:

Dos alemanes condenados en Las Palmas (Canarias).

Sebino Martínez, en Soria. Juan Gaspar Lagola y Carmen Barrio en Lérida.

Ricardo Ortiz Zárate, en Bilbao.

Juan José Laredo, artillero complicado en los sucesos del Carmen, en Zaragoza.

Croniquilla

El Rey enviará obras a la Universidad de Lovaina.

Alemania se opone a la división de Silesia con arreglo al plebiscito por que perdería la cuenca carbonífera.

En Baltimore ha fallecido el cardenal Gibbons, criterio amplio, espíritu alerta y tolerante, uno de los organizadores del Congreso de las religiones de Chicago.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA

Table with 2 columns: Item description and Price in Pesetas. Includes items like Platino, Oro fino, Plata fina barra, etc.

Venta y compra de oro y plata en refajos y rielos. Venta y compra de bolas y galeras precio según sea y número. Venta de oxidos, Borax líquido, Nitrato y cloruro de Barcelona 7 de Julio de 1916.

Deposito en Mahón: Plaza Aravallera, núm. 7. Barcelona 24 de Marzo de 1921.

Facilitada por la casa Caplain Salmi André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Table with 2 columns: Item description and Price in Pesetas. Includes items like Plata fina, Oro fino, Plata fina barra, etc.

Venta de bolas de plata macizas varios números de Vda. de Lorenzo Sintes, flechuras el mil. Sierras clase superior, la gruesa por la casa Marqués, Carreras y Compañía. Precio según clase.

Deposito en Mahón: Manuel Beltrán Libros y C.ª, San Fernando, 34. Se reciben encargos de toda clase de galeras, bolas y estampados en sus diferentes dibujos y números. Mahón de 24 Marzo de 1921.

INDUSTRIALES COMERCIANTES

Temed a los limitadores. Obtened patentes de invención por vuestros inventos y privilegios de propiedad exclusiva de vuestras marcas de fábrica o de comercio, nombres de establecimientos, etc. La Agencia de Ungría de Madrid (Plaza de la Encarnación 2), os informará de cuanto os interesa saber. La Agencia de Ungría tiene 30 años de práctica y personal técnico, abogados e ingenieros muy competentes y especializados.

La Agencia de Ungría facilita también informes comerciales y gestiona el cobro de créditos contra merosos y reclamaciones a las empresas de ferrocarriles.

Pedid detalles hoy mismo. 15 50

PÉRDIDA.—Entre la plaza de la Aravallera y la calle Nueva se perdió el viernes una peluca de señora. Se gratificará a la persona que lo devuelva en la calle de Gracia, número 112.

PROPIETARIOS USADOS Y NUEVOS Francisco Pons Carreras EL BAZAR.—Hannover, 11 Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

Corrión

Sáb., día 26 de Marzo de 1921.—A las nueve.

ESTRENO de los episodios 5.º y 6.º de la interesante serie

Las aventuras de Dorothy

LA HUIDA AUDAZ LA LARGA SENDA

SU DULCE HOGAR Domingo, día 27.—Pascua de Resurrección

A las 5 y tres cuartos. A las 8 y tres cuartos.

EL ESCANDALO

LA PASION DE TOMASIN A las once de la noche

GRAN BAILE DEL TRIANON

Lunes, día 28.—Funciones de abono

A las 5 y tres cuartos A las 8 y tres cuartos.

CINE ESPAÑA

ARTE :: BELLEZA :: EMOCION

GRANDIOSO PROGRAMA DE ARTE

Día 26 de Marzo de 1921.—Sábado de Gloria.—A las nueve.

MORTAL ANGUSTIA

Interpretada por la maga de la pantalla la gentil y siempre aplaudida por los públicos de buen gusto artístico Fanny Ward.

El asunto de esta cinta es de los más emotivos, desarrollándose la escena en un ambiente moral y educativo y siendo realizada la labor de la eximia Fanny Ward, por la espléndida presentación y artística fotografía del film.

Se estrenará además la siempre interesante REVISTA PATHE, una cinta del natural y el mayor éxito de risa de la presente temporada por el artista Mack Sennet, titulada

¿Y DE LA HEREDERA QUE? Domingo, sesiones a las horas de costumbre con el mismo programa. Después de la última sesión se celebrará un GRAN BAILE.

En breve: Reparación de la célebre y elegante actriz LEDA GYS intérprete de la hermosa comedia «EL REFUGIO N.º 1.615». Muy pronto. Una serie de gran éxito de argumento interesante y que ha merecido en

TIPOGRAFIA MAHONESA

GALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

La Mutuelle de France et des Colonies

Sociedad de Seguros Mutuos sobre la Vida

Administrada por la Sociedad en Gestión "La Mutuelle de France et des Colonies" Sociedad Anónima con capital de 2.000.000 de francos

Empresa particular sometida a la vigilancia del Estado francés y del español. Funcionando en España con arreglo a la Ley de 14 de Mayo de 1908, según Real Orden del 17 Septiembre de 1909

Domicilio Social: LYON (Francia)

Delegación General para España: Plaza del Teatro, 3, Barcelona

Constitución en 15 años de un capital en efectivo, permitiendo asegurarse

UN DOTE para los Hijos,

UN RETIRO para la Vejez,

UNA HERENCIA para la Familia,

mediante entregas desde 6 pesetas al mes efectuadas sólo durante 14 años

Situación de la Sociedad en 31 de Diciembre de 1917

Suscripciones realizadas (Ramos de Vida y Fallecimiento): 1.312 millones 882.900 francos. -- Número de Asociados: 554.966. -- Cantidades pagadas a los suscriptores: 56 millones 895.655'56 francos. -- Reservas depositadas en el Banco de Francia: 215 millones 052.789'14 francos. -- Reservas depositadas en el Banco de España: 4 millones 491.560'34 pesetas

Publicación autorizada por la Comisaría General de Seguros en 22 Junio 1918

Representante en esta: DON MIGUEL THOMAS, Calle Cardona y Orfila, 30

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vivó, fina la temporada rebaja de precios café y Plaza Arzaveleta número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tur a a día ríen el comercio de José Rindavet, plaza Ca men 15 v Norte 1, Mahón

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de 3ª colonia. -- Véndense en la Plaza del Comercio esquina a Norte, Mahón, comercio de José Rindavet

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

I. ¡Siempre adelante!

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan a voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. -- 7 cuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía» Mahonesa, calle Nueva

INTERESANTE

para fabricantes y almacenistas de calzado y curtidos

En esta imprenta encontrarán impresos para las declaraciones juradas por duplicado que mensualmente han de remitirse al Comité Oficial de Pielles, Curtidos y Calzados de Barcelona conforme previene el artículo 10 de la R.O. de 26 Abril último. La falta de cumplimiento de dicha obligación dará lugar a sanciones de multa.

PIEDRAS SIMI IS

para la fabricación de "habilitas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a. De cada 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manue Beltrán Liabrés y C.ª San Fernando, 34.

Necesitáis dinero

para primera hipoteca o pagarés con buenas firmas?

Obtenéis dinero para primera hipoteca o pagarés con buenas firmas?

RAPIDEZ Y DISCRECIÓN

Mejores a bencina marca «VELLINO», desde 1 y 3/4 H. P. y que solamente gastan de 250 a 260 gramos de gasolina por caballo hora. Se dan facilidades para los pagos.

Hay partidas de dinero para dar a renta vitalicia (fonds perdus).

Se desean partidas de dinero para tomar a renta vitalicia (fonds perdus).

Hay varias casas para vender en Mahón, Villacorta y Ciudadela, a precios módicos.

Hay varios predios para vender en las cercanías de Mahón y de Ciudadela y otros quitativos.

Motores marinos para colocar afuera y en botes usuales y que alcanzan velocidad hasta de 10 millas, por ser de nueva construcción y trabajar bien con dos cilindros, en vez de uno que es lo corriente.

Miranda, 4. -- MAHON. Todos los días de 1 a 5 tarde

En Ciudadela de Menorca en casa de: DON JUAN LLUGH BAGUR, calle María Auxiliadora, 4.



Todos son víctimas del artrismo...
 casos de artrismo que Va. encuentra todos los días en la calle, martirizados por una serie de afecciones dolorosas que les envejecen prematuramente:
Rumatismo, Gota, Mal de piedra, Diablos
 Sin tener presentemente todas estas enfermedades, el artrismo es asimismo atacado por una o varias de ellas, y las evita con el uso regular de los
LITHINÉS del Dr. GUSTIN
 que eliminan rápida y seguramente el ácido úrico, las toxinas y purifican el organismo enfermo de los reumatismos, gotas, cálculos, etc. por el efecto de eliminación natural.
 Disolviendo el contenido de un paquete en un litro de agua, se obtiene instantáneamente una que neutraliza el ácido uránico, delicia al paladar, sana, fresca y no altera el vino.
 Cada paquete de 10 paquetes puede durar hasta 15 días de uso regular.

